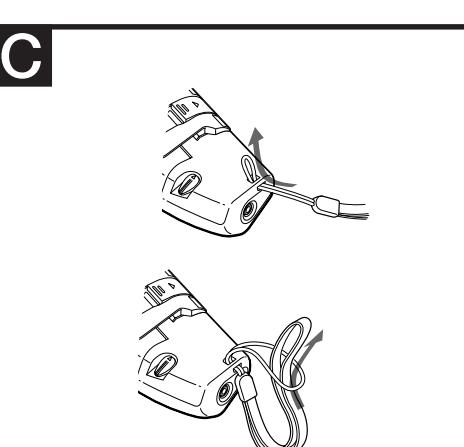
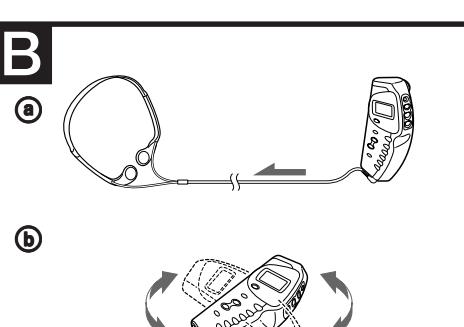
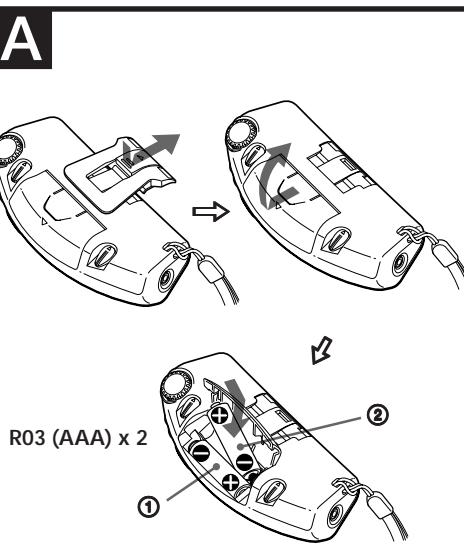
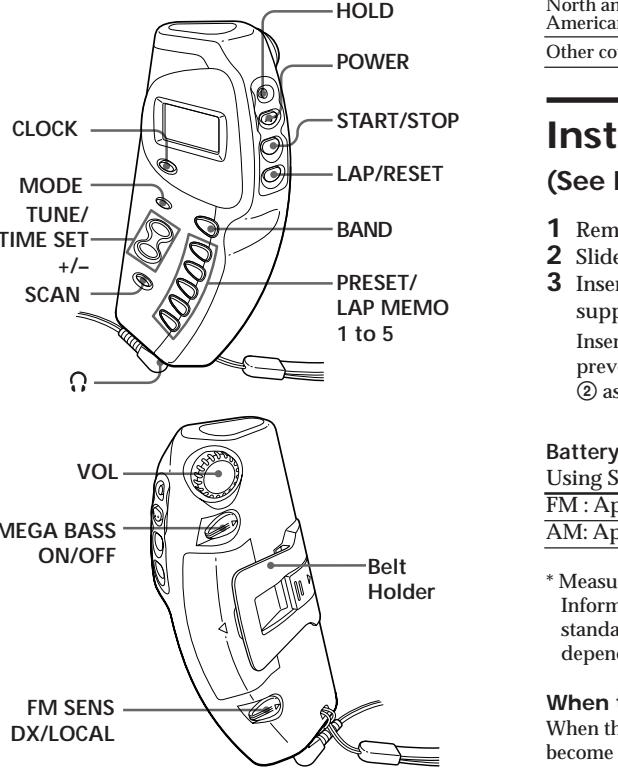


**FM Stereo/AM PLL  
Synthesized Radio**Operating Instructions  
Manual de Instrucciones**SRF-M73**

Sony Corporation ©1999 Printed in China

http://www.world.sony.com/

**English****Before You Begin**

Thank you for choosing the Sports Walkman radio! It will give you many hours of reliable service and listening pleasure. Before operating the radio, please read these instructions thoroughly and retain them for future reference.

**Features**

- FM stereo/AM PLL (Phase Locked Loop) Synthesized radio
- Up to 15 stations (10 for FM, 5 for AM) can be preset for one-touch tuning.
- Auto Station Scan tuning for speedy locating of stations
- Built-in digital clock and stopwatch
- Splash-resistant for all-weather use
- Countdown timer
- Hand strap and belt holder supplied
- MEGA BASS for dynamic bass sound

**Notes on AM tuning step**

The AM tuning step differs depending on areas. The channel step is factory-set to 10 kHz.

Area	Channel step
North and South American countries	10kHz
Other countries	9kHz

**Installing the Batteries**

(See Fig. A)

- Remove the belt holder.
- Slide and open the lid at the rear of the unit.
- Insert two R03 (size AAA) batteries (not supplied) with correct polarity.

Insert the batteries from the negative terminal to prevent a short-circuit, and in the order from ① to ② as shown in the illustration.

**Battery life**

Using Sony R03 (AAA) batteries	(JEITA*)
FM: Approx. 12 hours	
AM: Approx. 17 hours	

\* Measured by JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) standards. The actual battery life may vary depending on the circumstance of the unit.

**When to replace the batteries**

When the batteries become weak, the sound may become weak or distorted, and "BATT" will flash in the display. After that, when the batteries are used up, "BATT" will light and the power of the unit will be turned off. If this happens, replace the batteries with new ones. The unit will switch to the clock mode from any other mode.

**Note**

- The battery "BATT" indication in the display does not show the remaining power of the battery.

**Notes on battery**

- Insert the batteries with correct polarity.
- Do not mix new and used batteries.
- The batteries can not be charged.
- Remove the batteries when the unit is not to be used for a long time.
- Should any battery leakage occur, wipe the battery case well and install new batteries.

**Setting the Clock**

The display will flash "12:00" when the batteries are first inserted.

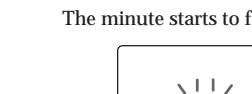
- Hold down CLOCK for more than 2 seconds. The hour flashes in the display.



- Press TUNE/TIME SET + or - until the correct hour appears in the display.

Each press changes the digit(s) by one. When you keep the button pressed, the digit(s) change rapidly.

- Press CLOCK. The minute starts to flash.



Repeat steps 2 and 3 to set the minute. After setting the minute, press CLOCK again. The clock starts from 0 seconds.

- 12-hour system: "AM 12:00" = midnight  
"PM 12:00" = noon

**Changing AM Channel Step**

The channel step of this unit is factory-set to 10 kHz. When needed, change the channel step before listening to the radio.

Area	Channel step
North and South American countries	10kHz
Other countries	9kHz

- Press POWER to turn off the power.
- While holding down SCAN, keep pressing BAND for more than 5 seconds.

The channel step appears in the display for a few seconds.

To go back to the original channel step, repeat step 2.

**Note**

- When the AM channel step is changed, the clock time and the lap time will be kept but the preset stations will be erased.

**Selecting the Mode**

You can use this unit as a clock, radio, stopwatch or timer.

- Press POWER.
- Press MODE to select a function mode.

Each press changes the display as follows:



- When the power is off, the display switches between the clock and the stopwatch.

**Playing the Radio****Manual Tuning**

- Connect the headphones to the (headphones) jack.

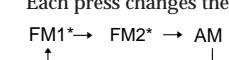
- Press POWER.

The "RADIO ON" indication will appear in the display.

- Adjust the volume using VOL.

- Press BAND to select the band.

Each press changes the band as follows:



- FM1 and FM2 are differentiated only for Preset tuning. For Manual or Auto Station Scan tuning of FM stations, select either band.

- Press TUNE/TIME SET + or - to tune in to the desired station.

To see the current time while listening to the radio, press CLOCK. The current time will appear for a few seconds and then the display returns to the radio frequency.

- To turn off the radio, press POWER.
- To improve the radio reception

FM: Extend the headphones cord which functions as the FM antenna (See Fig. B-②).

AM: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar antenna is built-in the unit (See Fig. B-③).

Set FM SENS to LOCAL if interference is prevalent and reception is too strong. Under normal conditions, set it to DX.

**Auto Station Scan Tuning**

The Auto Station Scan function locates stations and automatically tunes in to them.

- Press POWER.

The "RADIO ON" indication will appear in the display.

- Adjust the volume using VOL.

- Press BAND to select the band.

- Press SCAN.

Scanning will start upward from the current frequency. The "SCAN" indication flashes in the display during scanning. When a station is received, the "SCAN" indication stops flashing and remains in the display for a few seconds. After a few seconds, the radio will scan for another station.

- When you have located a station and wish to stop Auto Station Scan, press SCAN once. The "SCAN" indication disappears.

- To cancel the Auto Station Scan, press SCAN or TUNE + or -.

**Preset Tuning**

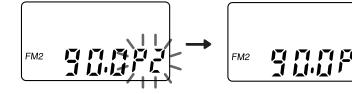
You can preset 10 stations in FM (5 in FM1 and 5 in FM2) and 5 stations in AM.

**Presetting a station**

Example: To set FM 90 MHz on FM2 onto Preset button 2

- Press POWER.
- Press BAND to select FM2.
- Tune in to FM 90 MHz (See "Manual Tuning" or "Auto Station Scan Tuning").
- Hold down PRESET/LAP MEMO button 2 for more than 2 seconds.

The first beep will be followed by two beeps to confirm the setting. The preset number "P2" flashes and then remains in the display.



- To preset another station, repeat these steps.
- To change the preset station, tune in to the desired station and hold down PRESET/LAP MEMO (1 to 5). The new station will replace the previous station on the preset button.

**To recall a preset station**

- Press POWER.
- Adjust the volume using VOL.
- Press BAND to select the band.
- Press PRESET/LAP MEMO (1 to 5).

**Using the Countdown Timer (Only when Listening to the Radio)**

You can use the built-in countdown timer to turn off the radio automatically after a preset duration.

- Press POWER to turn on the radio.
- Press MODE to select the countdown timer. The "TIMER" indication flashes and "2:00" appears in the display.

- Press TUNE/TIME SET + or - to set the desired countdown duration for the timer.

The countdown duration can be set from 1 minutes to 2 hours, in 1-minute increments.

- Press START/STOP.

The "TIMER" indication stops flashing and remains in the display, and countdown starts. After the preset countdown duration, the buzzer sounds and the radio turns off.

- To stop the buzzer, press LAP/RESET or POWER. The buzzer will sound for 3 minutes if it is left on.
- To turn off the radio before the preset time, press POWER.
- To switch to the other modes, press MODE.

**Using the Stopwatch**

The stopwatch can time up to 99 hours 59 minutes and 59.99 seconds, in 1/100-second increments.

- Press MODE to select the stopwatch.

The "STPW" indication will appear in the display.

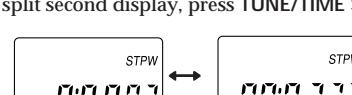
- Press START/STOP to start.

The display shows the elapsed time.

- Press START/STOP to stop.

- To reset to zero, press LAP/RESET when the stopwatch is in the stop status.

The stopwatch comes with two display modes. To switch to the hour-minute-second display, press TUNE/TIME SET +. To switch to the minute-second-split second display, press TUNE/TIME SET -.



- To switch to the other modes during counting, press MODE.

- To listen to the radio while the stopwatch is running, press POWER. The display will switch to the radio frequency for a few seconds.

**Lap Time Function**

Press LAP/RESET while the stopwatch is running.

The "LAP" indication will flash, and the current lap time will appear in the display for a few seconds.

The lap times are stored automatically onto PRESET/LAP MEMO 1 to 5.



- When you have located a station and wish to stop Auto Station Scan, press SCAN once. The "SCAN" indication disappears.

- To cancel the Auto Station Scan, press SCAN or TUNE + or -.

**Notes on lap time memory**

The lap time memory will store the last 5 lap times. Earlier lap times are erased in progressive order.

To display a stored lap time, press the respective PRESET/LAP MEMO button.

To switch to the hour-minute-second display, press TUNE/TIME SET +. To switch to the minute-second-split second display, press TUNE/TIME SET -.

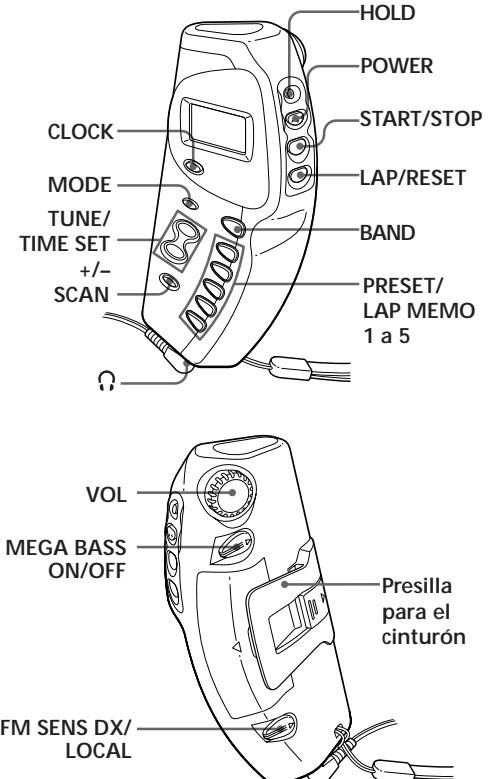
To erase the lap time memory, press LAP/RESET, and then START/STOP.

**Useful Functions****For Enhanced Bass Sound**

Switch MEGA BASS to ON.

The MEGA BASS function intensifies the bass sound for richer quality audio reproduction.

**To Prevent Accidental Change of the Station Being Received — HOLD Function**



## Antes de comenzar

Muchas gracias por la elección de esta radio Sports Walkman! Le ofrecerá muchas horas de servicio fiable y placer de escucha. Antes de utilizar la radio, lea detenidamente estas instrucciones, y guárdelas para futuras referencias.

## Características

- Radio sintetizada con bucle de enganche de fase (PLL) de FM estéreo/AM.
- Permite almacenar hasta 15 emisoras (10 de FM y 5 de AM) para sintonizarlas de un toque.
- Sintonía con exploración automática para localizar fácilmente emisoras.
- Reloj y cronómetro digitales incorporados
- Resistente a las salpicaduras para poder utilizarse a la intemperie
- Temporizador
- Correa para la muñeca y presilla para el cinturón suministrados
- MEGA BASS para ofrecer sonido de graves dinámicos

### Nota sobre el intervalo de sintonía entre canales de AM

El intervalo de sintonía de AM difiere con el área. El intervalo de sintonía entre canales ha sido ajustado en fábrica a 10 kHz.

Área	Intervalo entre canales
Países de Norte y Sudamérica	10kHz
Otros países	9kHz

## Instalación de las pilas (Consulte la Fig. A)

- Quite la presilla para el cinturón.
- Deslice y abra la tapa de la parte posterior de la unidad.
- Inserte dos pilas de tamaño R03 (AAA) (no suministradas) con la polaridad correcta. Para evitar cortocircuitos, inserte las pilas desde el terminal negativo en el orden de ① y ②, como se muestra en la ilustración.

### Duración de las pilas

Utilizando pilas R03 (AAA) Sony (JEITA*)	(JEITA*)
FM : Aprox.	12 horas
AM: Aprox.	17 horas

\* Medición realizada con las normas de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries). La duración real de la pila puede variar dependiendo de las circunstancias de la unidad.

### Cuándo reemplazar las pilas

Cuando las pilas se debiliten, el sonido puede oírse débil o distorsionado, y en el visualizador parpadeará . Despues de ello, cuando las pilas se agotan, permanecerá encendido y la alimentación de la unidad se desconectará. Cuando suceda esto, reemplaza las pilas por otras nuevas. La unidad cambiará al modo de reloj desde cualquier otro modo.

### Nota

- La indicación del visualizador no mostrará la energía restante de las pilas.

### Notas sobre las pilas

- Inserte las pilas con la polaridad correcta.
- No mezcle una pila nueva con otra usada.
- Las pilas no pueden cargarse.
- Cuando no vaya a utilizar la unidad durante mucho tiempo, extraigale las pilas.
- Si se fuga el electrolito de las pilas, limpie bien el compartimiento de las mismas antes de instalar pilas nuevas.

## Ajuste del reloj

Cuando inserte por primera vez las pilas, en el visualizador parpadeará "12:00".

- Mantenga presionada CLOCK durante más de 2 segundos.

En el visualizador parpadeará la hora.



- Presione TUNE/TIME SET + o - hasta que en el visualizador aparezca la hora correcta.

Con cada presión el (los) dígito(s) cambiarán(1) una unidad.

Si mantiene presionada la tecla el (los) dígito(s) cambiarán(1) rápidamente.

- Presione una vez CLOCK.

Los minutos comenzarán a parpadear.



Repita los pasos 2 y 3 para ajustar los minutos. Despues de haber ajustado los minutos, vuelve a presionar CLOCK. El reloj comenzará a funcionar desde 0 segundos.

\* Sistema de 12 horas: "AM 12:00" = medianoche "PM 12:00" = mediodía

## Cambio del intervalo de sintonía entre canales de AM

El intervalo de sintonía entre canales ha sido ajustado en fábrica a 10 kHz. Cuando sea necesario, cambie este intervalo antes de escuchar la radio.

Área	Intervalo entre canales
Países de Norte y Sudamérica	10kHz
Otros países	9kHz

- Presione POWER para desconectar la alimentación.
- Manteniendo pulsada SCAN, mantenga presionada BAND durante más de 5 segundos. El intervalo de sintonía entre canales aparecerá en el visualizador durante algunos segundos. Para volver al intervalo de sintonía entre canales original, repita el paso 2.

### Nota

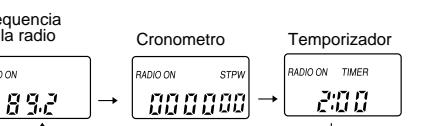
- Cuando cambie el intervalo de sintonía entre canales de AM, la hora se conservará, pero las emisoras almacenadas y el tiempo de vuelta se borrarán de la memoria.

## Selección del modo

Usted podrá utilizar esta unidad como reloj, radio, cronómetro, y temporizador.

- Presione POWER.
- Presione MODE para seleccionar un modo de función.

Con cada presión, la visualización cambiará de la forma siguiente:



• Cuando la alimentación esté desconectada, la visualización cambiará entre el reloj y el cronómetro.

## Escucha de la radio

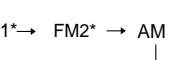
### Sintonía manual

- Conecte los auriculares a (auriculares).
- Presione POWER.

En el visualizador aparecerá la indicación "RADIO ON".

- Ajuste el volumen utilizando VOL.
- Presione BAND para seleccionar la banda.

Con cada presión, la banda cambiará de la forma siguiente:



\* FM1 y FM2 solamente se diferencian para la sintonía memorizada. Para la sintonía manual o la exploración automática de emisoras de FM, seleccione cualquier banda.

- Presione TUNE/TIME SET + o - para sintonizar la emisora deseada.

• Para ver la hora actual durante la escucha de la radio, presione CLOCK. La hora actual aparecerá durante algunos segundos, y la visualización volverá a la frecuencia de la radio.

- Para desconectar la alimentación de la radio, presione POWER.

• Para mejorar la recepción de la radio FM: Extienda el cable de los auriculares, porque funciona como antena de FM (Consulte la Fig. B-②).

AM: Gire horizontalmente la unidad hasta obtener la óptima recepción. La unidad tiene incorporada una antena de barra de ferrita (Consulte la Fig. B-②).

- Si hay interferencias y la recepción es demasiado fuerte, ponga FM SENS en LOCAL. En condiciones normales, déjelo en DX.



### Sintonía con exploración automática de emisoras

La función de exploración automática de emisoras localizará automáticamente emisoras y las sintonizará.

- Presione POWER.

En el visualizador aparecerá la indicación "RADIO ON".

- Ajuste el volumen utilizando VOL.

- Presione BAND para seleccionar la banda.

- Presione SCAN.

La exploración se iniciará desde la frecuencia actual hacia la más alta. Durante la exploración, en el visualizador parpadeará la indicación "SCAN". Cuando se reciba una emisora, la indicación "SCAN" dejará de parpadear, permanecerá en el visualizador durante algunos segundos, y se oirá la emisora. Despues de algunos segundos, la radio explorará otra emisora.

- Cuando localice la emisora deseada y dese parar la exploración automática de emisoras, presione una vez SCAN. La indicación "SCAN" desaparecerá.
- Para cancelar la exploración automática de emisoras, presione SCAN o TUNE + o -.

### Sintonía memorizada

Usted podrá almacenar 10 emisoras de FM (5 en FM1 y otras 5 en FM2) y 5 de AM.

### Memorización de una emisora

Ejemplo: para almacenar FM 90 MHz en FM2 en la tecla de memorización 2

- Presione POWER.
- Presione BAND para seleccionar FM2.
- Sintonice FM 90 MHz (Consulte "Sintonía manual y Sintonía con exploración automática de emisoras").
- Mantenga presionada la tecla PRESET/LAP MEMO 2 durante algunos segundos hasta que suenen pitidos.

Despues del primer pitido seguirán otros dos para confirmar el ajuste. El número de memorización "P2" parpadeará y después permanecerá en el visualizador.



- Para memorizar otra emisora, repita estos pasos.
- Para cambiar una emisora memorizada, sintonice otra y presione PRESET/LAP MEMO (1 a 5). La nueva emisora reemplazará a la anteriormente almacenada en la tecla de memorización.

### Para invocar una emisora memorizada

- Presione POWER.
- Ajuste el volumen utilizando VOL.
- Presione BAND para seleccionar la banda.
- Presione PRESET/LAP MEMO (1 a 5).

## Utilización del temporizador (Solamente cuando escuche la radio)

Usted podrá utilizar el temporizador incorporado para desconectar automáticamente la alimentación de la radio después del tiempo programado.

- Presione POWER para conectar la alimentación de la radio.

- Presione MODE para seleccionar el modo de temporizador.

En el visualizador parpadeará la indicación "TIMER" y aparecerá "2:00".

- Presione TUNE/TIME SET + o - para programar la duración de cuenta atrás deseada para el temporizador.

La duración de la cuenta atrás podrá programarse desde 1 minuto a 2 horas en incrementos de 1 minuto.

- Presione START/STOP.

La indicación "TIMER" dejará de parpadear y permanecerá en el visualizador, se iniciará la cuenta atrás. Despues de la duración de cuenta atrás, sonará el zumbador y se desconectará la alimentación de la radio.

- Para silenciar el zumbador, presione LAP/RESET o POWER. Si lo dejó activado, el zumbador sonará durante 3 minutos.
- Para desconectar la alimentación de la radio antes de la duración programada, presione POWER.
- Para cambiar a otros modos, presione MODE.

## Utilización del cronómetro

El cronómetro podrá contar hasta 99 horas, 59 minutos, y 59,99 segundos en incrementos de 1/100 segundos.

- Presione MODE para seleccionar el cronómetro.

En el visualizador aparecerá la indicación "STPW".

- Presione START/STOP para poner en funcionamiento el cronómetro.

El visualizador mostrará el tiempo transcurrido.

- Presione START/STOP para parar el cronómetro.

- Para reponer el cronómetro cero, presione LAP/RESET cuando esté en estado de parada.

• El cronómetro dispone de dos modos de visualización.

Para cambiar a la visualización de horas-minutos-segundos, presione TUNE/TIME SET +. Para cambiar a la visualización de minutos-segundos-fracciones de segundo, presione TUNE/TIME SET -.



- Para cambiar a otros modos durante el cómputo, presione MODE.
- Para escuchar la radio mientras el cronómetro esté en funcionamiento, presione POWER. La visualización cambiará a la de la frecuencia de la radio durante algunos segundos.

## Funció n de tiempo de vuelta

Presione LAP/RESET mientras el cronómetro esté en funcionamiento.

El visualizador parpadeará la indicación "LAP" y aparecerá el tiempo de vuelta.

Los tiempos de vuelta se almacenarán automáticamente en PRESET/LAP MEMO 1 a 5.

Los iconos LAP/RESET están dispuestos en la parte superior de la unidad.

• Antes de instalar las pilas, seque las gotas de agua de las mismas y de la unidad.